ԹԻՎ 25 ՀԱՅԿԱՆ ՇԱԲԱԹ Ի — 1877 ՕԳՈՍՏՈՍ 1 ԲԱԶՄԱՐ ԻՐԹԻՈՒ — ՀԱՅԿԱԶՈՒՆԿ ՕԳՈՍՏՈՍ 13 Ե. 1730

# ԱՐԵՎՄՏՅԱՆ ՀԱՅԿԱԶՈՒՆ

Գին 50 փարա դայիմ — Գին 50 փարա դայիմ

## ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

### ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ

Լոնտրա, 9 օգոստ.

Բարլամէնթօտա խարիճիեէ միւսթէշարը մըսթը Գուրկ, Մէմլեքէթէն իլէ Սըրպիսթանըն ֆիիլէն հարպա տախիլ վէ իշթիրաքլէրի վէ եախօտ Ռուսլար Սըրպիսթանա կիրտիքլէրի թագտիրտէ, Ավսթրիա ասաքիրինին հալը սէֆէրէ վազ օլունմասընա տայիր Ինկիլթէրրա իլէ Ավսթրիա պէյնինտէ հիչ պիր միւքեալէմէ վէ մուխապէրէ վագը օլմասըղընը պէեան իթմիշ, վէ լօրտ Ռօսլէրթ Մօնթակիւեէ ճէվապէն, զաթը հազրէթի Բատիշահի իլէ Ռուսիա իմբէրատթօրու պէյնինտէ տօղրուտան տօղրուեա մուխապէրէ վուգուխեէ մալիւմաթը պուլունմատըղընը, վէ պինայէն ալէյհ պու պապտէ հիչ պիր իթիրազը օլմատըղընը, վէ Ավսթրիանըն, պու մատտէ հազգընտա տէվլէթի Ալիեէ վէ Ռուսիա իլէ մուխապէրէեէ կիրիշիպ կիրիշմէտիկինտէն տախի մալիւմաթը պուլունմատըղընը իլավէ էյլէմիշ տիր։

Տօքթօր Քէնալի, տէվլէթի Ալիեէ հազգընտա Ռուսիա վէ Ավսթրիա վէ Ալմանեա պէյնէլրինտէ կիզլի պիր իթթիֆագ օլուպ օլմատըղընա տայիր սիւալինի թէքրարլամատը։

Լօնտրա, 10 օգոստ.

Բարլամէնթօտա մըսթը Շարլ Մօնթ, Ինկիլթէրրա հիքիմէթի, Իսթանպօլտա Ռուսլարըն մուվազգաթէն ասքէր իգամէսինի, քէնտիսի իլէ Ռուսիա պէյնինտէքի միւնասէպաթը գաթինէ սէպէպ ատտ իտիպ իթմէեէճէյինի սիւալ իթմէսի իլէ, լօրտ Տէրպի պու պապտէ ճէվապ վիրմէք քէնտիսինճէ միւմքին օլմատըղընը սէօյլէմիշ տիր։

Լորտլար գամարասընտա լորտ Տէրպի Էվրոպա զազէթալարընըն միւնտէրիճաթընը ճէրհ իլէ պէրապէր, Ավսթրիա զազէթալարընըն, Ինկիլթէրրա բօլիթիգասը, մէմալիքի Մահրուսէնին թագսիմինէ իշթիրաք իչին միւսայիտ ֆըրսաթա պէքլէմէքքէն իսպարէթ օլտուղու հագգընասքի բիվաեէթլէրին սպիսսպիթիւն պէ էսաս օլտուղունու պէեան էյլէտի։

Լօնտրա, 11 օգոստոս

Կօսլ զազէթասը Պէլկրատտան պիր թէլէկրաֆնամէ նէշր իտիպ, պունտա Ռուսիալըլարըն Սըրպիսթանա կէչէճէյինէ տայիր բրէնս Միլանա րէսմէն մալիւմաթ վիրիլմիշ օլտուղու վէ Ռուսիալըլարըն մագսէտի Սօֆիա իւզէրինէ եիւրիւմէք պուլունտուղու զանն վէ թախմին գըլընտըղը մուհարրէր տիր։

Թայմս զազէթասը Պէրլինտէն աթիւէքի թէլէկրաֆնամէյի նէշր էյլէեօր.

«Հիչ պիր Ռուսըն Սըրպիսթանա կիրմէմէսինէ պու կիւնքի կիւն դարար վէրիլմիշ տիր կիպի կէօրինիւեօր։

«Սըրպլըլար մուհարէպէեէ տախիլ օլտուգլարընտա, Ավսթրիա տէվլէթի, էկէր իմբէրաթօր սարայտաքի ասքէր թարաֆտարանը զալէպէ էյլէր իսէ Պոսնատա, վէ էկէր Մահար թարաֆտարանը զալէպէ իտէր իսէ, Սըրպիսթանա ասքէր սէվգ իտէճէք տիր։»

Տէյլի Նիուզ տէեօր քի Բէլգրատ մաղլուպիէթի իւզէրինէ Ռուսլարըն բըլանը թասիլ օլունմուշ տուր։ Պու բլան, չիմտիլգ Ռուսիալըլար Պալգանլարը կէչմէզտէն Պալգան կէչիտէրինի գուվվէթլիճէ թութարագ Օսմանլըլարը Պուլղարիսթանտան հեղ արմագտան իպարէթ տիր։

Լօնտրա, 11 օգոստ.

Բարլամէնթօտա սըր Սթաֆօրթ Նորթքըթ, Սըր Հէնրի Ֆաուսէթէ ճէվապէն, Ինկիլթէրրանըն մէսլէքի սահիհի, Ինկիլթէրրա մէնաֆիինէ թօգունըլմամագ չարթը իլէ պիթարաֆլըգ օլտուղունու թէքէրրիւր իլէ, հիքիմէթին, վազիֆէսինի թանըտըղընը, վէ պու վազիֆէսինտէն չաշմաեաճաղընը իլավէթէն պէեան իթտի։

### ՐՈՒՍԻԱ

Սէն Բէթրսպուրկ, 16 օգոստոս

Զազէթալար մէյտանը մուհարէպէտէն հիչ պիր հավատիս վիրմէեօրլար։

### ԻԹԱԼԵԱ

Բօմա, 11 օգոստ.

Շէհրիմիզէ իսթիհքեամ ինչասը թասավվուր օլունմագտա տուր։ Ինչպու իսթիհքեամթընը ինչասը, Ֆրանսատա զուհուր իտէր տէյի գօրգուլան վազալարտան իլերի կէլմիշ տիր։

### ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննա, 11 օգոստոս

Պիւքրէշտէն քէշիտէ գելընան պիր թէլէկրաֆնամէեէ կէօրէ, Ադղանիսթան էմիրի Ինկիլթէրրա ալէյհինէ մուհարէպէյի մէզհէպէյէ իլան էյլէմիշ տիր։

Վիէննա, 11 օգոստ.

Բոլիթիէ Գորէսբօնտէնց զազէթասը ամիտէքի թէլէկրաֆնամէյի նէշր էյլէեօր։

Պէլկրատ, 11 օգոստ.

Խարիճիեէ միւտիրի միւսիւ Բիսթիչ, միւթէպէր պիր զաթլա գօնուշտուղը սըրատտա, Սըրպ տասքիրի միլիէսինէ հարէքէթէմրի վէրիլմէտիկինի, վէ ասքէրին գըսմէն սիլահ թահթընա ալընմասընը, եալընըզ հուտուտու մուհաֆազա իթմէք մագսէտինէն իպարէթ օլտուղունու թէքէին իսէրէք, «Սըրպիսթան պիթարաֆ տուրուեօր։ Ֆագաթ քէնտի հարէքէթի իհթիեաթքեարանէսինին տէվամի, էրօրա բօլիթիգասընընը գարըշըգլըընտան պաղը տըր։» տէմիշ տիր։

### ՄԷՄԼԷՔԷԹՑՕՆ

Զիմնիչա, 11 օգոստ.

Աժան. Հավասընը մուխպիրի միւսիւ Բօնեսն իւզէրինէ Զիչթօվա ճիվարընտա չէհրը հալին 8 ինճի կիւնիւ սէրսէրի մագուլէսինտէն պիրի թարաֆընտան հիճում օլունմուշ, վէ միւթէհիմի մէրգում տէրագապ գուրչունա տիզիլմիշ, վէ մուխպիրի միւմայիլէյհ Զիմնիցա խասթախանէսինէ նազլ օլունմուշ տուր։

Պիւքրէշ, 12 օգոստոս

Քիլիաեա պիր չօգ Ռուս ասքէրի կէչտի։ Պունլար Տօպրուճաեը Մըսըր ասքիրինէ դարշը մուհաֆազա իտէճէքլէր տէյի զանն օլունուեօր։

## ՍԱՐԱՖԻՑԷ

Լօնտրա, 11 օգոստոս

| | |
|---|---|
| Ինկիլիզ գօնսօլիտի | 95 3/16 |
| Էսհամը Ուսմանի աչըլը | 9 9/16 |
| » » գարանտը | 9 9/16 |
| 1865 իսթիգրազը | 9 7/8 |
| 1869 » | 9 3/4 |
| 1871 » | 37 3/4 |
| 1873 » | 9 5/8 |
| 1872 (Պոն տիւ Թրէզոր (Սէրի Ա.Բ.) գ.ք. | 17 |
| Մըսըր իսթիգրազը | 59 1/2 |

Բարիզ, 11 օգոստոս

| | |
|---|---|
| Ֆրանսըզ ֆօնտասու 3 0/0 | 70 87 1/2 |
| » » 5 % | 106 32 1/2 |
| Էսհամը Ուսմանի աչըլը | 9 65 |
| » » գարանտ. | 9 70 |
| 65 իսթիգրազը | 55 |
| » » | 49 |
| 1873 » | 48 75 |
| Բուսմէլի չըմէնտրֆէր սէհիմլէրի | 29 25 |
| Պուլվարտա Էսհամ. Ուսմ. | |

### ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

| | |
|---|---|
| Էսհ. Ուսմ. 30 յուլիս ագչմ գր. | 10 21 |
| Էսհ. Ուսմ. 1 օգոստոս սպհ. աչ. | 10 22 |
| Էն եիւքսէք | 10 26 |
| Էն աշաղը | 10 21 |
| Սաաթ 5 1/2 | 10 22 |
| Իսթիգ. 63 (Մութօն) 6 0/0 ֆ. | 54 |
| » 65 (Մութօն) 6 0/0 ֆր. | 54 |
| » 1869 (Բինար) 6 0/0 | 49 1/2 |
| » 1872 (Պոն տիւ Թրէզոր) 9 0/0 | 16 1/2 |
| » 1873 (Բինար) 6 0/0 | 47 1/2 |
| Բուսմէլի Շըմէնտրֆէր 3 0/0 | 28 1/2 |
| Ըէբօր փր. | 3 |
| Հէվալէսիզ փր. | 3 |
| Ագչ Փայսի 0/0 | 15 |

### ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՑԱԹԸ

| | |
|---|---|
| Քրէսի ժէնէր. 6 0/0 Լ. Օ. | 2 |
| Սօսի ժէն. 6 0/0 Լ. Ս. գր. ք. | 3 6 |
| Սթամպօլ Պանգասը | 2 28 |
| Պանգ դօմէրսիալ | |
| Սօսիէթէ Օթօման Լ. Ս. գ. ք. | 1 25 |
| Թրամվայ 5 0/0 Ղ. գ. ք. | 1 15 |
| Լավրիօմ (մասէն) Փր. | 69 |

### ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

| Օսմանլը լիրասը 100 ղրշոն | Ղրշ. Փր |
|---|---|
| Ինկիլիզ լիրասը | 109 30 |
| Ֆրանսըզ ալթունու | 87 32 |
| Բօլ | 88 25 |
| Գերմանի ալթունու | 51 10 |
| Պէեազ մէճիտիյէ Փարգը | 5 3 |
| Մէթալիք Փարգը | 17 |
| Պագըր Փարգը | 64 |
| Պէշիք Փարգը | 16 |
| Գարսոն գայմէսի դարիք | 8 60 |

### ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՑԱԸ

| | |
|---|---|
| Էն եիւքսէք | 178 10 |
| Էն աշաղը | 178 05 |
| Սաաթ 5 1/2 | 178 05 |

Պագըր հիսապը իլէ, 100 Ղ ուշլուգ գայմէ, 86 ղրշ.

## ՏԱԽԻԼԻՑԷ ՎԷ ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Տիւն սապահլայըն ասքիրի շահանէ թարաֆընտան Բաիս գըշլասը ճիվարընտա պիր աթէշ թալիմի իճրա օլունմուշ տուր։

— Զապթ իեէ նազըրը Ահմէտ Համտի բաշա հազրէթլէրի սիւն մապէյնի հիւմաեունա կիտէրէք, հուզուրը շահաեէնէ էջրմիշ տուր։

—Մէվքիպի հիւմաեուն ալայը ֆիրասընը թահրիր էյլին պիրինճի տայիրէ տունքի կիւն խֆայի վազիֆէեէ միւսաշէրէթ էյլէմիշ պիր։

—Մուգատասէմէ թէլգրաֆի հավա զըմանընտա Սագրդ ճէզիրէսինէ ազիմէթ էյլէեէն Թունա վալիսի սագրդ տէվլէթլու Սաատը բաշա հազրէթլէրի պու տէֆա Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Իմիրսայի չէրքէսէտէն Սէֆէր բաշազատէ Իսլրսյիր բաշա էվվէլքի կիւն 400 դատար չէրքէս սիւարիսի իլէ Բուսմէլի ճանալինէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—Կէօրիւէն լիւզումը հարալիեէ մէպնի պինէք հայվանաթը տախի ասքիրի չահանէ խըտամէթինտէ իսթիխսամ գըլընմագ իւզրէ թէճէմմիւ իթտիրիլէճէք տիր։

—Էրզինճան միւթասարրֆը Վէսի բաշա հազրէթլէրի պու կիւն Ֆրանսըզ վարոը իլէ վէ Թրապզոն թարիգի իլէ մէրքէզը մէմուրիեէթինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթէ տէն հարէքէթ իստէճէք տիր։

—Թահսին օլունտուղունա կէօրէ, Տէրսաատէթ վէ ճիվար քէօյլէրտէ մահ պէմահ թօրլանմագ օլան իեանէնին մըգտարը եէվմի պիր միլեօն ղուրուշ, վէ վիլաեէթլէրտէն ալընմագ իեանէ տախի տախտէ օլտուղու հալտէ, այտա եարըմ միլեօն լիրա դատար պիր մէպլաղ հասըլ օլաճագ իմիշ։

—Թունա դոնանմասընը Ահմէտ Վէֆիք բաշա հազրէթլէրի Գարա տէնիզ զօղաղը մուհաֆըզըրղընա թահվիլի մէմուրիեէթ իթմիշ տիր։

—Մուգատասէմէ էսիրնէ ճանիպինէ մէմուր պուլրուլմուշ օլան Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրի էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ ավէլէթ իթմիշ տիր։

—Մէարիֆ նէզարէթի ճէլիլէսի միւսթէշարլըղընընը լազմ օլունճաղը, վէ մէարիֆ մէճլիսինտէ պուլունան 16 ազատան 12 սի մէմուրիեէթլէրինտէն ճաֆվ օլունարագ, մէճլիսին չիմտիլիք է ապա վէ պիր ռէյիստէն միւրէքքէպ օլաճաղը իշիտիլմիշ տիր։

—Գըրմըզը այ գումրէսինին Պուլազ իլչինէ գարիպ Գավագտա թէլէֆ իթմիշ օլտուղու ճէտիտ խասթախանէսի էօնիւմիզտէքի հաֆթա ըսմէն քիւչատ գելընընը, ըսմը քիւչատտէ զաթը հազրէթի չէհրիեարի թէշրիֆ պուեուրաճագլարը միսիլլու Ալմանեա վէ Ինկիլթէրրա սէֆիրլէրի տախի մատամալարը յալա հալը պուլունաճագլար տըր։

—Աթինատան ալընան խասլէրլէրէ կէօրէ, Կունան օրտուսընընն պիր մըգտարը, հուտուտ իւզէրինտէ ճէմ իտիլմիշ, վէ ֆ պին նէֆէր զայրը միւնթազամ էհթիեաթ ասքէրի սիլահ ալթընա ալընտըղը կիպի, ալթը պին նէֆէրի տախի վէրուտ իթմէքտէ օլուպ, 20 պին ասքէր իչին թամամ իտէն թէտարիքեաթ կէօրիւլմէքտէ օլտուղու, գրալա թազտիմ օլունան պիր լայիհատա պիլտիրիլմիշ տիր։

Քէզա Աթինա զազէթալարընընն եազտըգլարընա կէօրէ, Ֆիւնունը ասքէրիեէլէրինի իքմալ իթմէք իւզրէ էրօրատա պուլունան 75 գասպիթ սիրաթլա Աթինաեա կէլիպ ալայլարընա տախիլ օլմանա էմր ալմըշլար տըր։ Վէ սիլահ սալթընա ճէլզ օլունան ֆէվզէլատէ իհթիեաթ թապուրլարընընն նըսֆընտան զիեատէսի վասըլ օլուպ, սիկէր նըսֆը 15 կիւնէ գատար վասըլ օլաճագ տըր։ Թէպ չէհրի ճիվարընտա թէչէք քիւլինէ գարար վէրիլէն օրտուկեան էվալիսինթը սիլ իքմալ օրատա իգամէթ էյլէեէճէք ասքէր պիր գաչ կիւնէ գատար վիրուտ էյլէեէճէք, վէ օրատա հարպիեէ վէքիլի պիզզաթ կէչէրէք օրտուկեան մուայեէնէ էյլէեէճէք տէր։

—Էվրոպա ղազէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆլար տբը.

Բարիզ, 29 յուլիս

Իթալեա հիւքիւմէթի, մէսլէքի պի թարաֆի իթթիհատընը գարար վիրմիշ օլտուղու թէէմինաթընը, մուազամ տէվլէթլէրէ թէճտիտ իյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 30 յուլիս

Տէյլի Թէլէկրաֆ ղազէթասը, պիր գաշ կիւնէ գատար Մալթաեա պէ թէքրար ասքէր կէօնտէրիլմէէ պաշլանըլճաղընը խապէր վէրիէօր։

Վէ իլք տէֆա կէօնտէրիլէճէք գաֆլէ, տէօրթ ալայ բիատէ, իքի ալայ սիւարի, վէ պիր թօքճու միւֆրիզէսինտէն իպարէթ օլաճագ տբը։

Վիէննա, 29 յուլիս

Մօնթակ Բելիւ նամ ղազէթանըն պէեանընա կէօրէ, Ավսթրիա մալիէէ նազիրը, Մաճարիսթան ըէյիսի վիւքէլասը, վէ Մաճարիսթան մալիէէ նազիրը Վիէննաեա չաղրըլմըշ օլուպ, պիր մէճլիսի վիւքէլատա հազըր պուլունաճագլար տբը։ Իշպու մէճլիստէ, Ավսթրիա տէվլէթի իչին, հիչ տէյիլ իսէ, օրտուսունուն պիր գըսմընը հալը սէֆէրէ վազ իտէրէք, թէտարիքեաթը ասքէրիէէտէ պուլունաճագ վազիֆէն կէլիպ կէլմէսիյի թէզէքքիւր օլունաճագ տբը։

Գօնթ Անտրասի, վագատ պու թէտպիրի էլզէմ կէօրմէքտէ իսէ տէ, տիկիր Թարաֆտան Ավսթրիա աէվլէթինին բօլիթիգասը, տէվլէթի միւշարիլէյհանընն մէնֆաաթլարընը մուհաֆազա իթմէքտէն իպարէթ պուլունտուղու ճիհէթլէ, մէզքիւր բօլիթիգայը ասլա թէպտիլ իթմէք թասավվուրունտա տէյիլ տիր։

Միտհաթ բաշա հազրէթլէրինին պուրատա պուլունմասընընը, իթթիֆազ օլունաճագ թէտպիրլէր իլէ հիչ պիր միւնասէպէթի եօք տուր։ Ավսթրիանընն բօլիթիգասը, հիչ պիր թարաֆա ասքէր սէվգ իթմէք նիեէթինտէ օլմաեբպ, անճագ քէնտիսի իլէ իշթիչարէ օլունմագ սբզը, եալնըզ քէնտինին մէնֆաաթլարընա մուզայիր օլարագ, իշլէրին եէնի պիր սուրէթ քէսպ իթմէսինի Ավսթրիա-Մաճար տէվլէթի հիչ պիր վագբթտա դապուլ իտէմէզ։

Վիէննա, 28 յուլիս

Միտհաթ բաշա հազրէթլէրի գօնթ Անտրասի իլէ պիր միւլագաթ իթտի։

Մաճարիսթան ըէյիսի վիւքէլասը Մ. Թիցա, պաթէլէկրաֆ վուգու պուլան պիր էմր մուճիպինճէ եարընն պուրատա կէլէճէք տիր։

Բէսմի զաղէթալար, Իթալիա տէվլէթի թարաֆընտան Իսթրի էեալէթինտէ վա, ը օլան պաղը էնթրիգալարտան պահս իտիէօրլար։

Լօնտրա վէ Իսթանպուլ իլէ կիզլի մուխապէրաթը թէլէկրաֆիէէ թաաթի գէլբընբէօր։ Պունտան տօլայը եաղընտա Ավսթրիա ասքէրինին հալը սէֆէրէ վազը իչին էմր վէրիլէճէկի էֆքեարը զուհուրա կէլիբէօր։ Պէօյլէ պիր էմր, Ռուսիաեա վէ Իթալեաեա զարշը նիւմայիշ տիմէք օլաճագ տբը։ Հաթթա սիզի թէէմին իտէրիմ քի, ասքէրին հալը սէֆէրէ վազը մէսէլէսի, պիր գաշ կիւնտէն պէրու զիեատէ միւզաքէրէ օլունմուշ տուր։

Իշպու թէտպիրին գանը կիւն մէվգբի իճրաեէ դօնուլաճաղը գարարլաշտըրըլմամբ լսէ տէ, ճէնուպի շարգ հուտուտունտա պուլունան իքի օրտուլարընն, քէմալի սիւքիւթ իւզրէ հալը սէֆէրէ վազը մատտէսինէ ատէթա օլմուշ պիթմիշ պիր շէյ նազարըլյա պագբլապիլիր։ Ասքէրին մուհարէպէ հալինէ վազ օլունմասը միւմքիւնսիւզ օլմատըղընը աչբգտան աչբղա իդրար իտիեօրլար, ֆագաթ ումուրը մալիեէ վէ ամէլէ սընբֆընը էսիրկէմէք նիեէթիյլէ, անճագ իքի մուհարիպ թարաֆլարընն գաթի պիր մուհարէպէ իտէճէքլէրի վագբթ, սիլահպէտէսթ օլմագ թասավվուրունտա պուլունուլուեօր։ Զանն օլունտուղունա կէօրէ, պու նիւմայիշ, մահսուլ պիչիմինտէն սոնրա իճրա օլունապիլէճէկինտէն, օլ վագբթ իհթիեաթ ասաքիրիյլէ մէեզունիեէթտէ պուլունան էֆրատը ասկէրիեէ սիլահ ալթընա չաղրըլաճագլար տբը։

Վիէննա, 31 յուլիս

Բօլիթիչ Գօրէսբօնտէնց ղազէթասընընն, յուլիս 30 թարիխլէ Պիւքրէշտէն ալտըղը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Նիգօպօլիտէ պուլունան Մէմիէքէթէյն ասաքիրինին գօմանտանը ժէնէրալ Մանիւ, հիյնի հաճէթտէ Ռուս օրտուսունա պիրլէշմէք վէ մուհարէպէլէրէ հիսսէտար օլմագ իւզրէ, օրտու մէրքէզինտէն թալիմաթ ախզ իյէմիշտիր։

Լօնտրա, 31 յուլիս

Թայմս ղազէթասը, Մալթաեա եէնիտէն ասքէր կէօնտէրիլէճէյի հավատիսինի եալանա չըգարըեօր։ Հարէքէթ էմրի ալմըշ օլան ալայլար, Հինտիսթանա մախսուս օլան ալայլար տբը։

Մօսգուա, 28 յուլիս

Շարգ մէսէլէսինտէ Ալմանեա իմբէրաթօրունուն սուրէթի խալիսանէ վէ մէշրուատա հարէքէթ իթմէսինտէն տօլայը, իմբէրաթօրու միւշարիէյհէ պիր թէշէքքիւրնամէ կէօնտէրիլմէսի թասավվուրունու պուրատա հէրքես թահսին իթմէքտէ տիր։ Ֆագրիգաթօրլար, Մօսգուանընն մէնզարէլէրինի հավի օլմագ իւզրէ, իմբէրաթօր Կիյեօմա կիւզել պիր ալպիմ հիպա իթմէք նիեէթ իտիեօրլար։ Դատընլար տախի բրէնս Պիզմարգա թագտիմիթմէք նիեէթիյլէ, կիւզել պիր խալը իշլէեօրլար։ Հէր կիւն Մօսգուատա, Ալման միլլէթի հայրգընտա հիւսնի թէվճճիւհաթ իպրազ օլունուեօր։

— Պիր էվրոպա ղազէթասընտա, Պուլղարիսթանտա պուլունան օրտուլի հիւմաեուն ումումի գօմանտանը Մէհէմմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրի հագգընտա պէր վէճհի ախի մալիումաթ օգունմուշ տուր.

«Մուդտատէմա ժիլ Տէթրուա նամընտա օլան Մէհէմմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրի, պունտան օթուզ սէնէ ազտէմ, պիր Ալման թիւճճարընընն խըտմէթճիսի մադամընտա Տէրնտաաէթ կէթմիշ տիր։ Պատէհու մէմալիքի Մահրուսէտէ գէլարագ, տի՞ի իսլամ գապուլ, վէ սիլքի ճէլիլի ասքէրիեէ տախիլ պիրլէ, սէրիան մէսնէտէ կէչմիշ տիր։

«Միւշարիէյհ հազրէթլէրի պիլճիմլէ Թիւրք մուհարէպէլէրինտէ պուլունտուղունտան, ֆէվգէլատէ մալիումաթը ասկէրիեէ քէսպ իյլէմիշ տիր։

«Ու կիւնքի կիւն Մէհէմմէտ Ալի բաշա հազրէթլէրի իչկիւզար, տիրաեէթլի, վէ սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, Պուլղարիսթանընն կէրէք տաղլըգ վէ կէրէք օվալըգ մահէլլէրինէ վազբի պիր զաթ տբը։

«Միւշարիէյհին ֆամիլեասը, հալէա քէնտիսինին տօղմուշ օլտուղու Մակէդոնիյա շէհրինտէ իգամէթ իթմէքտէ տիր։»

Պիւքրէշ, 1 օգոստ.

Միւճէտտէտէն թէրթիպ օլունան թօքճու վէ ժանտարմա ալայլարընա սանճագլար թէվզիյի միւնասէպէթիյլէ, բրէնս Շարլը շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր.

«Մէյտանը հարպա կիթմէզտէն պիր կիւն էվվէլ սանճագ ախզ իթմէք ըէսմի ֆըրսաթը, պիրինճի տէֆա օլարագ վագբ օլուեօր։ Իմտի մէյտանը մէզքիւրու ունուտուլմազ պիր շէրէֆիլէ թէզէին գըլմաեա չալըշըն։ Էն պիւյիւք իֆթիխար, էօյլէ պիր մէյտանը մուհաֆազա իթմէք իչին, էճէլ շէրպէթինի նուշ իյլէմէք տիր։»

Պիւքրէշ, 1 օգոստ.

Թէէմին իտիլտիկինէ կէօրէ, տիւնքի կիւն Բէլգիա իւզէրինէ վուգու պուլան Ռուսլարըն եէնի պիր հիւճճումու պաշա չըգմամբ տբը։ Ռուս օրտուսունա հալէա իմտատ կէլիեօր։ Ասքիրին նագլիեաթը սէպէպինտէն նաշ խաթթը իւզէրինտէ եօլճու ամէտշիւտիւ տիւն թաթիլ օլունտու։

Պիւքրէշ, 30 յուլիս

Ռուս էրքեանը հարպիեէսի, պիլճիմէ ֆըրգայի ասկէրիեէլէրի Եանթրա նէհրի իւզէրինտէ ճէմ իտիեօր։ Կրան տիւգ Նիգօլա քէնտի էրքեանը հարպիեէսիյլէ Պիէլաեա կիրտի, ժէնէրալ կուրգօ, իլէրուտէ թուրթմուշ օլտուղու մէվգբլարը պըրագա ագ, Պալգանլարընն պօղազլարընտա մէթէրիս գուրմագտա տբը։ Մէմլէքէթէյնին տէօրտիւնճիւ ֆըրգասը հալէա Նիգօպօլիեէ տօղրու կէչմէքտէ տիր։ Պու ֆըրգանընն եէրինէ Թուրնօ Մակուրէլլիեէ վէ Ֆլամունտաեա եէնի ասքէր իգամէ իթտիրիլէճէք տիր։ Էվվէլսի կիւն պուրաեա 60 վագօն Ռուս մէճբուհիյնի կէլտի։

Օրսօվա, 31 յուլիս

Թունատա սէրպէսթճէ սէյրի սէֆիյին իճրասը խուսուսունտա, միւխթէլիֆ գապինէթօլար պէյնինտէ կէրսիեէթլէ թասթիյի մուխապէրաթ օլունմուշ տուր։

Սիւննէ պօղազընտա պաթըրբլան սէֆինէլէր հագգընտա, Ռուսիա գանչէլէրեասը իյզահաթ վէրտի։

Թունա գօմիսիօնուն էպնիեէսի միւհթէրէք գելընտըղը ղայրը սահիհ տիր։

Ավսթրիա հիւքիւմէթի, բասաբօրթլարա տայիր օլան պաղը չէտիտ թէտպիրլէրին լաղվը իչին, Մէմլէքէթէյն հիւքիւմէթինէ իսլար իյլէեօր։

Վիէննա, 31 յուլիս

Պու կիւն, Մաճար բարլամէնթօ ազալարընտան Մ. Հէլֆի, Միտհաթ բաշա հազրէթլէրիյլէ պիր միւլագաթ իթմիշ, վէ Ավսթրիանընն Պոսնիա, Հէրսէք, վէ Սբրպիսթանա ասքէր սօգմասը իհթիմալի իւզէրինէ, Միտհաթ բաշանընն պէեան իթտիկի էֆքեարլարը զաղէթալար իլէ նէշր իթտիրմէք իչին բաշայի միշալիէյհատէն մէզունիեէթ թահսիլ իյլէմիշ տիր։

Իշթէ Միտհաթ բաշա հազրէթլէրի չէօյլէ սէօյլէմիշլէր տիր.

«Պէն պունա ինանմամ։ Պէօյլէ պիր ասքէր սէվգի իչին, պիր իթթիֆագնամէ մէվճուտ օլմատըգճա, Ավսթրիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրի կիպի ատիլ պիր հիւքմտար թարաֆընտան պու եօլտա պիր հարէքէթ միւմքիւնսիւզ տիւր։ Պունունլա պէրապիր պիլիրիմ քի, պէօյլէ պիր իթթիֆագնամէ եօք տուր։ Ավսթրիա տէվլէթի տայիմ իւլէվգաթ պիթարաֆ տուրմագլըղը վատ իթմիշ տիր։

«Ահվալը հազըրէ սըրասընտա, մէզքիւր մահէլլէրէ ասքէր սօգմագ մատտէսի, ատէթա տէվլէթի Օսմանիէեէ գարշը պիր միւհարէպէ վուգուաթը, վէ հաթթա իլանը հարպ տիմէք տիր։

«Ֆիլվագը Էվրոպա տէվլէթլէրի պէյնէլմիլէլ մէվճուտ օլան էքսէր ահտնամէլէրէ զարիպ պիր սուրէթտէ մանէա վիրմիշլէր տիր։ Հալ պու քի տէվլէթի Ալիեէ, Ավսթրիա տէվլէթինին պու եօլտա նիեաթը պուլունմասընա ինանամազ։ Էկէր պու նիեէթլէր մէվգբի իճրաեէ վազ օլունուր իսէ, էֆքեարը ամմէտէ հագգընը հեեէճանլարը մուհիպ օլաճագ տբը։»

Բրէնս Կօրչագօֆուն, Ռուսիանընն Լօնտրա սէֆիրի գօնթ Շուվալօֆտան ալմըշ օլտուղու պիր գբթա թէլէկրաֆնամէտէ, Ռուսլար թարաֆընտան իճրա օլունտուղու հիւքիւմէթի Սէնիյյէ ճանիպինտէն իչար գելընան զուլմ ու հագարաթ վուգուաթլարը հագգընտա, էճնէպի մուխպիրլէրինին պիթարաֆանէ մալիումաթ վիրմէէրի իչին, պունլարա գօլայընգլար իթա օլունմասը իսրար գելընմըշ տբը։ Պինապէրին մուխպիրլէր, իչար օլունան պիլճիմէ մահէլլէրէ կիտէպիլմէք իչին, մախսուս միրուր թէզքէրէլէրի համիլ օլաճագլար տբը։

Բէչթա, 2 օգոստ.

180 թօք իլէ Բլէվնա իւզէրինէ հիւճում իտէն Ռուսիանընն իքի ֆըրգասը ժէնէրալ Քրիւտնէր վէ Շաքօթսքինին թահթը գօմանտասընտա պուլունմագտա իտի։ Պունլարընն բլանը Թիւրքէրին տէօրթ թարաֆընը չէվիրմէքտէն իպարէթ իտի։ Բէնէրալ Քրիւտնէր իպթիտա աղ պիր մուխալիֆէթ բասթ կէլտի իսէ տէ, իլէրի վարտըղընտա զաեէթ չիտտէթլի պիր աթէչէ թէսատիւֆ իլէ իլէրի վարամազ օլտու։ Ժէնէրալ Շաքօթսքի, Քրիւտնէրին իլէրի վարամատըղընը կէօրիւնճէ հիւճում էմրինի վէրտի իսէ տէ, ասքէրլէր տէհշէթլի պիր թօք վէ թիւֆէնք աթէշինտէն թէլէֆ օլտուլար։ Բիվաեէթէ կէօրէ, թէքմիլ ալայլար խարապ օլմուշլար տբը։ Ռուսլարըն թէլէֆաթը ագալլի 10 պին քիշի թախմին օլունուեօր։

Բէչթա, 2 օգոստ.

Մուհարէպէյի հազրէտէ վուգուա կէլէն պարպարլըգլարա գարշը բրօթէսթօ իթմէք իչին Բէչթատա իճթիմա իտէն միթինկ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն մէպուսլարա միւսիւ Թիչա ճէվապ վիրէրէք տէտի քի «Ու կիպի իշլէրէ միւտախէլէ իթմէք մուհարէպէյի պէօյիւթմէք տիր։ Հիւքիւմէթին պիրինճի վազիֆէսի, միլլէթինմալ վէ գանընը միւմքին մէրթէպէ էսիրկէէրէք մէմալիքին մէնֆաիի ասլիեէսինի վիդաեէ իթմէք տիր։ Հիչ պիր թարաֆը իլթիզամ իթմէեէրէք վուգուաթլարը վէն իթմէլի, վէ էսլօբանընն հալ վէ էֆքեարընը նազարը իթթինաեա արմալը տբը։ Հիւքիւմէթ վագբը կէլտիքտէ թէտապիրի լաղըմէ իթթիխաղընտա թէրէտտիւտ իթմէեէճէք իսէ տէ, աճէլէ իլէ տէ իշ կէօրմէեէճէք տիր։»

Լօնտրա, 3 օգոստ.

Սթանտարդ ղազէթասընընն Թըրնօվատան ալարագ տէրճ իթտիյի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, կրան տիւք Նիգօլա Բլէվնատան հարէքէթ իթմիշ տիր.

Իսլամ Բեյրութի Հայերեն Լրագրի Խմբագրութեան

Ամերիկա, 31 Յուլիս

Դիպուածով Բեյրութի Հայերեն Լրագրի խմբագրութեան հասցէն գտանք հետեւեալ նամակը։

Ամերիկա, 3 Օգոստոս

Ձեր մեծարգոյ խմբագրութեան։

Հարգելի Պարոն Խմբագիր։ Ինչպէս գիտէք, Ամերիկայի Հայ Դատի Խորհուրդը Ամերիկայի Հայերի Ազգային Ժողովի հետ միասին Ամերիկայի Հայերի Ազգային Խորհրդարանի ընտրութիւնները կատարեցին։ Ինչպէս գիտէք, Ամերիկայի Հայերի Ազգային Խորհրդարանը 160 տեղի ունեցող անդամներէ բաղկացեալ է։ Ամենամեծ դժուարութիւնը եղաւ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Խորհրդարանի անդամներուն ընտրութիւնը։ Ինչպէս գիտէք, Ամերիկայի Հայերի Ազգային Խորհրդարանի անդամներուն ընտրութիւնը կատարուեցաւ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Ժողովի կողմէ։ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Ժողովը բաղկացեալ է 300 անդամներէ։ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Ժողովի անդամներուն ընտրութիւնը կատարուեցաւ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Խորհրդարանի անդամներուն ընտրութիւնը։ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Խորհրդարանի անդամներուն ընտրութիւնը կատարուեցաւ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Ժողովի կողմէ։ Ամերիկայի Հայերի Ազգային Ժողովը բաղկացեալ է 300 անդամներէ

հուզուրը Շահանէեէ չբգարագ , իլ-թիֆաթը չէհրիեարիեէ նայիլ օլտուգ-տան պաշգա , ր. ւ.քիւպի շահանէեէ մախսուս աթլարտան պիր ըէս տախի իհսան պույրուլմուշ տուր ։

—Էտիրնէ զազէթասընտա կէօրիւ-լէն իլանը ըէսմի տիր .

«Էտիրնէ վիլայեթինին լտարէյի էօրֆիեէ Թահթընա ալընմասը , միւգ-թէզայի իրատէյի սէնիյյէտէն պու-լունտուղունա մէպնի, պու քերրէ նէֆ-սի Էտիրնէտէ տիվանը հարպ թէշքիլ օլունարագ , հուգուգ վէ ճինայեթի ատիեէտէն պաշգա, խուսուսաթ վէ գա-բաղօլխանէլէր իտարէյի ասկէրիէեէ ալընմբշ օլտուղունտան , եարբնքի ճիւ-մա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն , կիճէ սաաթ պիրտէ ումում գահվէ վէ մէյխանէլէրին գաբատբլմասը, վէ սաաթ ի.քի պուչուգտան սոնրա, ֆէնէրլի ֆէ-նէրսիզ վէ տիվանը մէզքիւրտէն հէր կիւն թէրթիպ օլունաճագ բարօլասըզ հիշ պիր քիմէնէնին սօգագտա կէզ-մէմէսի լազըմ կէլէճէյի , վէ չաեէտ էհալիտէն պիր քիմէնէնին իհթիեաճ վէ զարուրէթի ֆէվգէլատէսի զուհուր իտիպտէ , կիճէ սօգագա չբգմասընա մէճպուրիեէթ հասբլ օլտուղու հալտէ, ճիվարընտա էն եագբն պուլունան գա-բաղօլխանէեէ խապէր վիրմէեէ մէճ-պուր պուլունտուղու , վէ մէմլէքէթին իխլալը ասայիշինի մուճիպ հարաքեաթ-տա պուլունան վէ տիւշվէնին թէսհիլի հարաքեաթբյա ճասուսլուգ իտէնլէր հագլարընտա իտամ՝ ճէզասբյա միւ-ճագաթ օլունաճագլարը մուգ արրէր ի-տուկի , մէրքէզ գօմանտանլըղընըն էմ-ու իշարը իւզէրինէ իլան օլունուր ։

Զաղրայի աթիգ վէ ճէտիտ թարաֆ-լօրընտա եարալանմբշ օլան ասկէր իլէ էհալիտէն զիւքուր ու նիւսվան վէ սիւպեան պիր խայլը մէճրուհիյն , կէ-չէն չարշէնպիհ կիւնիւ էտիրնէեէ կէ-լէրէք , պաղը գօնագլար իլէ էօթէեէ պէրիեէ եէրլէշտիրիմիշլէր տիր ։ Պուն-յարը իշինտէ իքի իւչ եաշընտա մէճ-րուհ չօճուգլար տախի օրուպ , հիւքիւ-մէթի Սէնիյյէ մարիֆէթիյլէ միւտա-վասաթ իտիմէքտէ պուլունմուշ տուր ։ Պարպարլըգ տէրէճաթը անլաշըլմալը։

Խասքէօյ գազասընա թապի Դաեաճը գարիեէսինտէն Բաիչօ օղլու Ա-թանաշ , վէ Զապիրան օղլու Պօիչօ , վէ Թանաճը Բէթգօ վէ Բէհհեա Գօնիօ նամ շախսլար , Ռուսիա ասքէրիյլէ պիլ իթ-թիֆագ , Դաեաճըգ քսթասիօնունու իհրագ վէ տէմիր եօլ խաթթընը թախ-րիպ , վէ պարագայը հէտմ իթաթիքլէրի վէ օրատա պուլունան զէխայիրի մի-րիէյի եաղմա իյլէտիքլէրի իղրարբյա թէհաղ գուգ իյլէտիկինտէն , մէրկումլար ճէզա զանուննամէյի հիւմաեու-նունուն ալթմբշ պիրինճի մատտէսինէ թէվֆիգ ան , տիվանը հարպտան իթա օլունան հիւքմ , վէ մէրքէզ գօմանտա-նը տէվվէթլու Սալֆէթ բաշա հաղ-ընթերի թարաֆընտան վէրիլէն էմր մուճիպինճէ , պու կիւն էտիրնէտէ մէվգբի մէյհուրէտէ սարպ վէ իտամ գալընմբշլար տը ։

(28 թէմուզ 93 թարիխյլէ Ֆեվիպէ միւթասարրըֆլըրընտան մագամը վիլաեէթէ վիրուա իտէն թէլէկրաֆնամէ սուրէթի տիր ։)

Շիմտիճէք գօմանտան Բասիմբաշա-տան ալտըղըմ թահրիրատտա , Գրզան-լըգ գազասը էհալիյի Միւսլիմէսինտէն օլուպ , տիւշմէն էլինտէն գուրթուլա-

րագ , ֆէրեատ ու ֆիրան իլէ օգտու-կեահա կէլէնլերի , Դալօֆէր վէ ճիվար քէօյլէր Պուլղարլարը գաթլը ամէ գը-եամ իյլէմէլերի իւզերինէ , վուգու-պուլան թէզալլումու հալէ մէպնի , սաալը ու թէհամմիւլէ մահէլլ գալմա-տըղընտան , թէմուզուն երկիրմի ալ-թընճը կիւնիւ ալէսսաալահ մէվճուտու մաեէթի օլան ասաքիրի նիզամիեէ վէ մուավինէ իլէ իւչ գօլտան Դալօֆէրէ հիւճումմ օլունուպ , էշգբեա իսթիհ-քեամարտան աթէշէ պաշյամբշ , վէ ասաքիրի Շահանէ տախի շիտտէթլէ մուգապէլէ իյլէմիշ օլմասբյա , էշգբ-եա գասապա վէ ճիվարընտաքի թէրբ-լերէ չէքիլիպ , վէ օրատա տախի թու-թունամաեբպ , հաշիմէթի քիւլլիեէ իլէ պիյիւք Գալգանա ֆիրար իյլէմիշ, վէ պու էսնատէ աթբլան թօբ տանէլէ-րինաէն գասապայի մէզքիւրէ գաշէն աթէշ ալարագ , եանմագտա պուլուն-մուշ , վէ մուհարէպէյի մէզքիւրէ իքի պուչուգ սաաթ միւմթէտ օլուպ , մէճ-բուհլար իլէ շիւհէտամբզ , էշգբեա թէլէֆաթընա նիսպէթլէ ճիւշի իսէ տէ , մբգտարը սահիհի հագգընտա ժուրնալլար ալընմամբշ։ Բիշտար պի-րինճի ալայբն պին պաշբսը Մահմուտ պէյին ասարը շէճաաթ վէ զայրէթի կէօրիւլմիւշ իտուկի մուհարբէր օլտու-ղունու արզ իյլէրիմ։

# ԻԼԱՆԱԹ

Զարշուլի քէպիրտէ Հալէպ թիւճ-ճարընտան Յակոբ Թիրիթեանընն թէպա-ալի տէվվէթի Ալիյէտէն Սիվրի Հիսար-ը ձէնտէրէճեան Յարութիւն զիմմէ-թինտէ պա սէնէտ մաթլուպու օլան գբրզ եէտիլիրա տավասընն բույէթի, Ատիյէ պիրինճի հուգուգ տայիրէսինէ հէվալէլի արզուհալտա իսթիտա իտիլ-միշ օլմասընա վէ միւտայի ալէյհի մեր-գում Յարութիւնուն Տէրիսարատէթտէ իգամէթկեահը օլմատբղը կիպի , մէմ-լէքէթի օլան Սիվրի Հիսարտա տախի պուլունամատբղը , էնգարէ վիլայէթի ճէլիլէսինէ եաղբլան թահրիրաթա կէ-լէն ճէվապտա պէեան ու իշար գբլբն-մբշ , վէ խուսուսբ միւտտէանընն իշպու տօգսան տէօրթ սէնէսի շապանընն եի-կիրմի իւչինճի ճումա իրթէսի կիւնիւ-նէ միւսատիֆ սէնէյի բումիյէ աղօսթ օ-սունուն երկիրմինճի կիւնի տայիրէտէ բույէթի մուսամմէմ պուլունմասընա պինաէն , եէվմի մէզպուրտա մէրգու-մուն պիղզաթ կէլմէսի , կէլմէտիկի վէ եա թարաֆընտան պիր վէքիլի տախի զուհուր իթմէտիկի սուրէթտէ , ուսու-լը մուհաքէմէ Նիզամնամէսինին հիւք-մը ղբեապը ֆասլընա թէվֆիդէն , ան էլ ղբեապ բույէթի տավաեա իպթի-տար օլունաճաղընտան , Նիզամնամէյի մէզքիւրուն երկիրմինճի մատտէսինին ֆբզրայի բապիասը մուճիպինճէ թան-ղիմ օլունան իքի գբթա իհսար բու-սուլասընտան պիրինն մահքէմէ տի-վանխանէսինէ թէալիգ գբլբնաբղը կիպի , տիկէրինն տախի էրմէնիճէ զաղէթա իլէ Իլանընա իպթիտար օլու-նուր ։

28 բէճէպ սէնէ 294
27 թէմուզ սէնէ 293

## ՏՕԳԹՕՐ ԴԱՒԻԹԵԱՆ

Տօգթօր Դաւիթեան էֆէնտի , կէ-տիք-Բաշատաքի խանէսինի թէրք իլէ, Պալի-Բաշա ճատտէսինտէ , Պաղչէ սօ-դաղընտա վագբ 18 նիւմէրօ իլէ միւ-բագգամ խանէյէ նագլ իթմիշ օլուպ , վէ երինէ էվվէլքի մինվալ իւզրէ , սա-լը կիւնլերի խանէսինտէ էօյլէեէ գա-տար խայրաթ պագմագտա օլտուղու կիպի , հէր կիւն տախի , Պաղչէ-Գա-բուտա վագբ Ալլահվէրտիեան էֆէնտի էճզախանէսինտէ պուլունմագտա տբր։

Տօգթօրու միւմաիլէյհին , լավօթա-լբգտա մէհարէթի մախսուսէսի զաթէն մալիւմ օլուպ , վէ պու տէֆա տախի խալգճա զայէթլէ ֆայիտէլի պիր իճ-բա իխթար իյլէմէքտէ տիր , չէօյլէ քի, հէր նէ գատար թբպագճա մայիւմ օ-լուպ , վէ էվբօբատա մէրի իւլ իճբա օլտուղու կիպի , քէնոիսի տախի տէֆա իճբա իյլէմիշ իսէ տէ , հէր նասբլ իսէ հէնուզ պուրատա էհէմմիյյէթ պույ-մամբշ օլան տիշճէ պիր թէտպիրի իճբա իյլէյճէք տիր , եանի , քէօ-քիւ չիւրիւք օլմաեբպտա , իւսթ թարաֆընտա չիւրիւկիւ օլարագ վէ տօլտուրուլմուշ վէ եախսոտ տօլտու-ռուլմամբշ օլարագ աղրբմագտա օլան տիշլերի , չէքտիքտէն սոնրա , եէրլէ-րինէ թէլ իլէ եէնիտէն եաբմա տիշլեր, թագտրրաճագ եէրտէ , երինէ մէզքիւր զէտէլէնմիշ օլան տիշլերի , թէմիզլէ-տիքտէն սոնրա ասբլ քէնտի եէրինէ վաղ իտէրէ.ք բէքիշտիրմէ քտէ , վէ պու եօլտա վաղ իտիլէն տիշլերին , պիր տա-հա չիւրիւմէյիպ , վէ ասլա աղրբ սբ-զբ բէյտա իթմէեէճէկինի խապէր վիրմէքտէ օլտուղու կիպի , ամէլիա-թընտա տախի տիշ սահիպինէ զահմէթ վիրիճի պիր հալ պուլունմատբղընբ սէօյլէմէքտէ տիր ։

Պունտա պաշլբճա իքի մուհասէնաթ կէօրիւնմէքտէ տիր , եանի պիրինճիսի տօլտուրուլտուգտան սոնրա տախի չօգ տէֆա զուհուրա կէլմէքտէ օլան տէհ-շէթլու աղրբտան գուրթուլմագ , վէ իքինճիսի տախի պաշգա տէֆա աղրբ կէօրմէմէք , արթբգ մէսարիֆաթճա էհվէնիյյէթ տէ պունլարտան ֆաղլա տբր ։

Էրմէնիճէ , Ֆրանսբզ վէ Թիւրքճէ-

եէ վէ իլմի բագամա աշինա պիր միւ-տէրրիս , եա մէքթէպլէրտէ , վէ եա այրբճա տէրս ալմագ իսթէեէնլէրէ մէզքիւր լիսանլարը էօյրէթմէեէ հա-զբր օլտուղունտան , իսթէեէնին մաթ-պաամբզա վէ եախօտ Զէմպէրլի թաշ գարշբսընտա Արապկիրլի հաճի Սար-գիս աղանընն 16 նիւմէրօլու օտասընա միւրաճաաթ իթմէսի ։

ՎԻԿՏՈՐ ՀԻՒԳՕ

—

ԻՄՊԷՌ ԿԱԼԼՈՒԱ

—

ԹԱՐԳՄԱՆԵԱՑ

ԱԼԻՖՍԱՆ ԱՐՓԻԱՐԵԱՆ

Կը ծախուի ամէն Հայ գրավաճա-ռաց քով գին 3 ղշ. ։

—

LA VELOUTINE

ԼԱ ՎԸԼՈՒԹԻՆ

ԼԱ ՎԸԼՈՒԹԻՆ պիւսմիւթէ թէր-թիպօլունմուշ պինապէրին տէրի իւզէրինէ նաֆի սուրէթտէ թէէ-տիրի օլան եաբրյգան վէ կէօպէ կէօրիւնմէզ պիր նէվի բիրինճ թօ-զու օլուպ ինսանընն տէրիսինէ թա-պիի պիր թազիլիք վէրիր ։

Մէզքիւր բիրինճ թօզունու իճատ իտէն միւսիւ Շ. ՖԱԻ նամ զաթ տբր

ԲՕՄԱՏ ՍԱԹԷՆ

Իշպու բօմատա , էլլէրի եումու-շագվէ թազէ սագլատբղը իլէ պէ-բապէր , էլլէրի չաթլաթմագ վէ սօուգտան հասբլ օլան սայիր պու կիպի մարազտան վիգաեէ իտէր ։ Բարիստէ Բէ սօգաղընտա Ն. 2 մա-զաղա տէբօզիթօ ու տուր ։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ԴԱՋԷԹԱ

ՊՕՂՈՍ ՓԻՐԻՇՃԵԱՆ

ԵԱՆԴԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTIL INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԲԷՆԹԱՑԻ

Նամ Լ.ինդրա վէ Էդինբուրկ եանդընի ադկուրէնա գօմբանիասը

| | | Ինկ. Լր. |
|---|---|---|
| Գաբալ սէրմաեէ | | 2,000,000 |
| Էօտէնմիշ սէրմաեէ | 250,000 | |
| Եանդընն չիւպէսինտէն հասբլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի | 1,040,744 | 1,290,744 |
| 1875 սէնէսինտէ սաֆի քեարը | | 917,178 |

NORTHERN ASSURANC COMPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ

Նամ Լ.ինդրա եանդընի ադկուրէնա գօմբանիասը

| | | Ինկ. Լր. |
|---|---|---|
| Գաբալ սէրմաեէ | | 3,000,000 |
| Էօտէնմիշ սէրմաեէ | 150,000 | |
| Եանդընի չիւպէսինտէն հասբլ ղմուշ իհթիեաթ ագճէսի | 380,000 | 530,000 |
| 1875 տէ Սաֆի քեարը | | 351,000 |

Սահիպ իսկա քէնտուսինին , պալէատէքի իքի սիկուրթա գումբանեալարընն ԻԻՐԼԷՇՄԻՇ աճէնթօսու նասլ օլունուշ օլուպ, եանկընն սիկուրթասը իշին չօգ գօ-այլբգ ար վիրէպիր պիր հալտէ պուլունտուղունու , քէնտի պիր չօգ միւշթէրիլէ-գինէ , վէ Իսթանպոլուն բազէթլու էհալիսինէ իլան իտէր ։

Մէզքիւր գումբանեալար , քէնտի տախիլի նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ , սի-կուրթաեա թուրթուգլարը էպնիյէլէրի , պէյնլէրինտէ թագսիմ իտէճէքլէր տիր ։ Յանդընն սիկուրթասը իշին վիրտիրլէրի գալայբգլար իլէ պիր չօգ իշ եաբմաեա միւգթէտիր սիրլէր ։

Շիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի , Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Իսթանպոլ վէ ճիվար չէհիր վէ քէօյլէրտէ էպնիյէ սիկուրթաեա թուրթաճագ տբր ։

Ֆիեաթի վէ սայիրէ հագգընտա մաղիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին , Գալաթատա Կալավանի-խանընտա 5 նիւմէրօ մաղազաեա միւրաճաաթ իյլէմէլերի ։

Մէզքիւր գումբանեալարընն աճէնթօսու

Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ